



Installation and Use Instructions for 3M™ DBI-SALA® Fall Protection for Tools Tool Cinch Attachments

This manual is intended to be used as part of an employee training program.

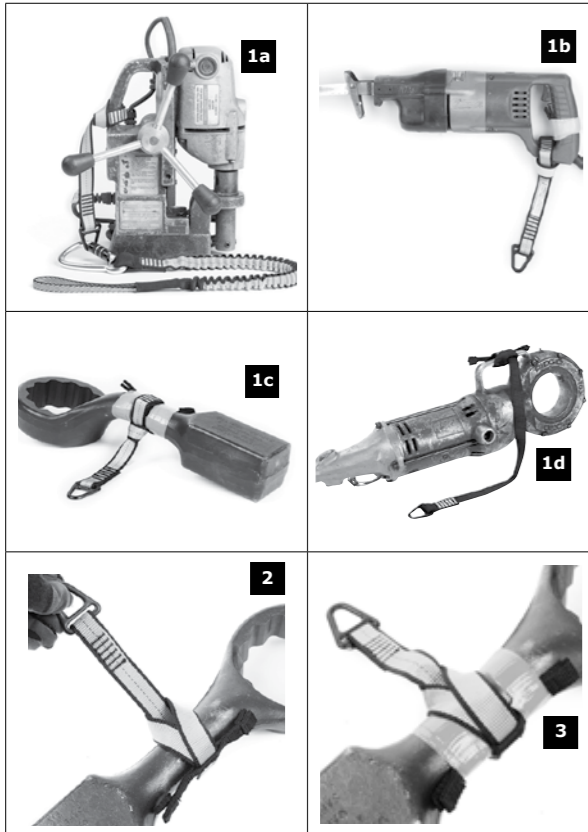
These products are not to be used for worker fall protection.

	1500011	1500013	1500015	1500017
Load Rating	35lbs (15.9kg)	35lbs (15.9kg)	35 lbs (15.9 kg)	80 lbs (36.3 kg)

3M.com/FallProtection

Form: 5903826 A3 Rev: C

© 3M 2017



EN Tool Cinch Attachments

SAFETY INFORMATION

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions prior to the use of this Fall Protection for Tools (FPFT) device. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

These instructions must be provided to the user of this equipment. Retain these instructions for future reference.

Intended Use:

This device is intended to protect workers from hazards that can result in personal injury, equipment damage, and tool loss. Always use FPFT when working with tools at height. Working at height with unsecured tools creates a dropped object hazard for anyone or anything below you.

Use in any other application including, but not limited to, recreational or sports related activities, or other activities not described in the User Instructions, is not approved by 3M and could result in serious injury or death.

This device is only to be used by trained users in workplace applications.

WARNING

Fall Protection for Tools products are part of a workplace fall protection plan. It is expected that all users be fully trained in the safe installation and operation of these products. **Misuse of this device could result in serious injury or death.** For proper selection, operation, installation, maintenance, and service, refer to these User Instructions and all manufacturer recommendations, see a supervisor, or contact 3M Technical Service.

- To reduce the risks associated with working at height with tools which, if not avoided, could result in serious injury or death:
 - For tools weighing more than 5 pounds (2.26 kg), do not connect to your body unless explicitly authorized per the FPFT User Instructions.
 - Never use FPFT products as part of a personal fall arrest or restraint system.
 - Never exceed the allowable capacity for any components of your FPFT system.
 - Before each use, inspect the FPFT product in accordance with the inspection guidelines.
 - Any FPFT product that has been subject to fall arrest forces must be immediately inspected for damage prior to continued use.
 - Never modify or alter the FPFT product.
 - Never make a modification to a connected tool or product that will result in a deviation from the manufacturer's recommendation or specification.
 - Never attach FPFT lanyards or attachment points to a tapered surface.
 - Never make tool attachments in a manner that would allow the FPFT product to be unintentionally disconnected.
 - Do not tie or knot the FPFT tool lanyard. Only employ attachment methods shown in the User Instructions.
 - Do not attempt to extend the length of the FPFT product by connecting multiple lanyards, retractors, or tethers together.
 - Do not use product if it will interfere with the safe working condition, or operation, of any personal fall protection product or system.
 - Ensure the FPFT tool lanyard is kept free from any and all obstructions including, but not limited to, entanglement with other workers, yourself, and surrounding objects.
 - Never wrap FPFT components around rough or sharp edges.
 - Do not use the FPFT product if it will interfere with the safe working condition, or operation, of the connected tool or equipment.
 - Use extra precautions around moving machinery (e.g., top drive of oil rigs), electrical hazards, extreme temperatures, chemical hazards, explosive or toxic gasses, rough or sharp edges, or overhead materials that could damage the user or equipment.
 - Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this FPFT product. Only use compatible connections. Consult 3M prior to using this FPFT product in combination with components or subsystems other than those described in the User Instructions.
 - All connected tools and equipment, including connection points, must be compatible for use with FPFT devices, and properly maintained and inspected in accordance with the manufacturer's instructions.
 - Ensure there is adequate tool drop clearance. Tool fall/swing path must not endanger you, other workers, or any surrounding equipment or materials.
 - Always wear appropriate personal protective equipment when installing, using, or inspecting the FPFT product/system.
 - Never use a direct flame in the application of FPFT Heat Shrink. Only use a heat gun.
 - (FOR LIFT BAGS AND SAFE BUCKETS) Ensure no body parts, clothing, or equipment are caught when attaching to a crane or other mechanical lifting device.
 - All procedures shown in this instruction are for FPFT products only.
 - Report all incidents of dropped tools to your supervisor or safety coordinator.

Tool Cinch Attachments

- Helps prevent the accidental dropping of heavy tools and equipment.
- Creates an attachment point for tools weighing up to 80 pounds.
- Simple, easy to use cinch system with patent pending stabilization wings.
- 3M Quick Wrap Tape must be used with the wings to prevent the attachment point on the tool from traveling.

✓ When to use a Tool Cinch:

- Use 1500012, 1500014 and 1500016 with heavy tools that weigh up to 35 lbs (15.9kg).
- Use 1500018 with heavy tools that weigh up to 80 lbs (36.3 kg).
- Use on difficult to tether heavy tools such as pinch bars, torque wrenches, clamps, and many closed handled tools.

✗ When NOT to use a Tool Cinch:

- Do not use with tools that exceed the Tool Cinch Load Rating.
- Do not use on tools that have tapered handles.

Inspect Before Use

3M FPFT equipment and components must be thoroughly inspected before, during and after each use. Any fall protection for tools component that has deformities, unusual wear or deterioration must be immediately removed from service and replaced. Inspect the entire surface of the component, carefully rotating it while visually inspecting for damage or wear that might affect its usefulness and dependability. Inspect material and stitching, hardware, D-Rings and fasteners. Confirm that carabiners, trigger snaps, retractors and other connectors operate properly.

Tool Cinch Attachment Installation (Figures 1 - 3):

IMPORTANT: Confirm with the tool manufacturer that the attachment location chosen for the Tool Cinch is a suitable anchor point on the tool.

- For closed handled tools without triggers, use 1500012. (Example: see the Magbase drill in figure 1a). Tool must not weigh more than 35 lbs. (15.9 kg).
For tools without closed handles, or tools with triggers, use 1500014. (Example: see the sawzall in figure 1b). Tool must not weigh more than 35 lbs. (15.9 kg).
For tools where there is at least 5.5" of available space for stabilizer wings to be taped down, use 1500016. This Tool Cinch is ideal for tools with long cylindrical handles. (Example: see the slugging wrench in figure 1c.) Tool must not weigh more than 35 lbs. (15.9 kg).
For heavier tools up to 80 lbs. (36.3 kg), use 1500018. (Example: see Figure 1d).
- Pass the Ring end of the cinch through the loop end, and cinch around your tool (Figure 2).
- If using a Tool Cinch with wings, use Quick Wrap Tape to hold the Tool Cinch in place. If using Tool Cinch 1500012, continue to step 4. Cut a strip of Quick Wrap Tape long enough to wrap at least 5 times around the tool. Peel plastic coating away from the Tape. Make sure the tool is free of debris which would interfere with the bonding of the Tape. Wrap the tape around the tool while stretching the tape. It is critical to stretch the tape while wrapping. This will activate the tape and cause it to self-vulcanize to create a secure connection (Figure 3).
Once the connection is complete, test the connection to ensure proper installation has taken place.

After Use

After use, clean the Tool Cinch and connected tool or equipment to remove dirt, corrosives or contaminants. Remove surface dirt with a wipe that has been moistened with a mild solution of water and soap or detergent. Work into a thick lather and clean the item. Wipe with a clean cloth and hang to dry away from excessive heat, steam, or sunlight.

Store in a clean and dry environment, free from fumes or corrosive elements. Proper care of safety equipment helps to ensure that it will operate effectively and to extend its service life.

In Case of a Dropped Tool

- If a tool is dropped or a load is forced onto the connection point, inspect for damage to the tool and 3M FPFT components connected to the tool.** See **Warnings** above.

FR-C Fixations pour sangles de fixation d'outils

Ce manuel est prévu pour servir dans le cadre d'un programme de formation pour les employés. Ces produits ne doivent pas être utilisés comme protection antichute pour les travailleurs.

INFORMATION DE SECURITE

Veillez lire, comprendre et suivre toutes les informations de sécurité contenues dans ces instructions avant d'utiliser les outils de protection contre les chutes (FPFT). LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES, VOIRE LA MORT.

Ces instructions doivent être transmises à l'utilisateur de cet équipement. Veillez conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure.

Utilisation prévue :

Ce dispositif est destiné à protéger les travailleurs contre les dangers pouvant se traduire en blessures corporelles, équipement endommagé et perte d'outils. Utilisez toujours les FPFT lorsque vous travaillez avec des outils en hauteur. Travailler en hauteur avec des outils non arrimés constitue un risque de chute d'objet pour toute personne ou chose se trouvant dessous. L'utilisation pour toute autre application comme, entre autres, des activités récréatives ou liées au sport, ou d'autres activités non décrites dans les instructions destinées à l'utilisateur, n'est pas approuvée par 3M et peut entraîner des blessures graves voire la mort.

Ce dispositif doit être utilisé uniquement par des usagers formés sur les applications du lieu de travail.

AVERTISSEMENT

La protection anti-chute pour outils fait partie du plan de protection anti-chute du lieu de travail. Il est attendu que tous les usagers soient entièrement formés sur l'installation sécuritaire et le fonctionnement de ces produits. **Une mauvaise utilisation de ce dispositif peut entraîner de grave blessure voire la mort.** Pour faire un bon choix, une bonne installation, bien opérer, entretenir et faire le service, veuillez vous reporter à ces instructions ainsi qu'à toutes les recommandations du fabricant, parlez avec un superviseur ou communiquez avec le service technique de 3M.

- Pour réduire les risques associés au travail en hauteur avec des outils qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner de grave blessure voire la mort :
 - Pour les outils pesant plus de 2,26 kg (5 livres), ne pas les raccorder à votre corps à moins d'être autorisé de manière explicite selon les instructions pour l'usageur FPFT.
 - Ne jamais utiliser de produits FPFT comme faisant partie d'un dispositif de sécurité ou d'un dispositif antichute personnel.
 - Ne jamais dépasser la capacité permise d'aucun composant de votre système FPFT.
 - Avant chaque utilisation, inspecter le produit FPFT conformément aux directives d'inspection.
 - Tout produit FPFT soumis à des forces d'arrêt de chute doit immédiatement être inspecté pour vérifier qu'il n'y a pas de dommage avant de continuer à les utiliser.
 - Ne jamais modifier les produits FPFT.
 - Ne jamais apporter de modification à un outil ou produit connecté qui pourrait le faire dévier de l'utilisation prescrite par le fabricant ou de ses spécifications.
 - Ne jamais attacher de longues FPFT ou de points de fixation à une surface effilée.
 - Ne jamais faire de fixations d'outil de sorte que le produit FPFT soit déconnecté de manière involontaire.
 - Ne pas attacher ni nouer une longe d'outil FPFT. N'employer que les méthodes de fixation illustrées dans les instructions.
 - Ne pas tenter de prolonger la longueur du produit FPFT en le raccordant à plusieurs longues, enrouleurs ou sangles de retenue.
 - Ne pas utiliser le produit s'il interfère avec des conditions de travail sécuritaires ou le bon fonctionnement de tout produit ou système de protection personnelle contre les chutes.
 - Veillez à ce que la longe d'outil FPFT soit libre et sans obstruction, entre autres, emmêlement avec les autres travailleurs, vous-même et des objets autour.
 - Ne jamais envelopper des composants FPFT 3M sur des bords tranchants ou rugueux.
 - Ne pas utiliser les produits FPFT s'ils peuvent empêcher des conditions de travail sécuritaires ou le bon fonctionnement de l'outil ou de l'équipement raccordé.
 - Prendre des précautions supplémentaires pour déplacer la machinerie (p. ex., installation de forage pétrolier), risques électriques, températures extrêmes, risques chimiques, gaz explosifs ou toxiques, bords tranchants ou rugueux, ou matériaux en suspension pouvant endommager l'usager ou l'équipement.
 - La combinaison de certains sous-systèmes et composants pourrait nuire au fonctionnement de ce produit FPFT. N'utiliser que des connecteurs compatibles. Consulter 3M Fall Protection lorsque ce produit FPFT est utilisé conjointement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans les instructions.
 - Tous les outils et l'équipement raccordés, incluant les points de raccordement, doivent être compatibles avec les dispositifs FPFT. Ils doivent être bien entretenus et inspectés conformément aux instructions du fabricant.
 - Veiller à ce qu'il y ait un dégagement adéquat pour la chute de l'outil. La chute ou le balancement de l'outil ne doit pas vous mettre en danger, ni les autres travailleurs, ou tout équipement et matériel aux alentours.
 - Il faut toujours porter de l'équipement de protection individuel approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit/système FPFT.
 - Ne jamais utiliser une flamme directe dans l'application d'un FPFT thermorétractable. Utiliser uniquement un pistolet à air chaud.
 - (POUR SOULEVER DES SACS ET DES SEAUX) Veiller à ce qu'aucune partie du corps, de vêtement ou d'équipement ne soit coincée lors de la fixation à une grue ou à un autre dispositif de levage mécanique.
 - Toutes les procédures indiquées dans cette instruction concernent uniquement les produits FPFT.
 - Signaler tous les incidents liés à une chute d'outil à votre superviseur ou coordonnateur de sécurité.

Fixations pour sangles de fixation d'outils

	1500011	1500013	1500015	1500017
Classification de charge	35lbs (15.9kg)	35lbs (15.9kg)	35 lbs (15.9 kg)	80 lbs (36.3 kg)

- Aide à prévenir la chute accidentelle d'outils et autre matériel lourds.
- Crée un point de fixation pour les outils pesant jusqu'à 36,3 kg (80 lb).
- Système de sangle simple et facile d'emploi muni d'ailerons de stabilisation (brevet en instance).
- La ruban d'enroulement rapide 3M doit être utilisée avec les ailes pour éviter que le point de fixation de l'outil ne se déplace.
- ✓ **Quand utiliser une sangle de fixation d'outil :**
 - Utilisez les modèles 1500012, 1500014 et 1500016 avec des outils lourds pouvant peser jusqu'à 15,9 kg (35 lb).
 - Utilisez le modèle 1500018 avec des outils lourds pouvant peser jusqu'à 36,3 kg (80 lb).
 - Sur des outils difficiles à attacher tels que les barres-levers, les clés dynamométriques, les pinces et plusieurs outils avec poignées fermées.
- ✗ **Quand NE PAS utiliser une sangle de fixation d'outil :**
 - Avec des outils qui dépassent la charge nominale de la sangle de fixation d'outil.
 - Sur des outils munis de poignées coniques.

Inspection avant utilisation

L'équipement et les composants FPFT 3M doivent être minutieusement inspectés avant, pendant et après chaque utilisation. Si des composants FPFT 3M présentent des défauts, une usure inhabituelle ou une détérioration, ils doivent être immédiatement retirés du service et remplacés. Inspectez toute la surface du composant en le faisant tourner et en essayant de déceler des dommages ou de l'usure pouvant affecter son utilité ou sa fiabilité. Confirmez que les mousquetons de la longe d'outil rétractable fonctionnent correctement et que la longe peut être intégralement rétractée dans le carter lorsque la languette de verrouillage est débloquée.

Installation de la fixation pour sangle de fixation d'outil (figures 1 à 3) :

Important : Confirmez avec le fabricant de l'outil que l'endroit choisi pour la fixation de la sangle convient comme point d'ancrage.

- Pour des outils avec poignées fermées sans déclencheurs, utilisez le modèle 1500012. (Exemple : voir la perceuse à base magnétique illustrée à la figure 1a). L'outil ne doit pas peser plus de 15,9 kg. (35 lb).
Pour les outils sans poignées fermées, ou les outils avec déclencheurs, utilisez le modèle 1500014. (Exemple : voir la scie sabre illustrée à la figure 1b). L'outil ne doit pas peser plus de 15,9 kg. (35 lb).
Pour des outils dotés d'un espace disponible d'au moins 14 cm (5,5 po) pour pouvoir enrouler les ailerons de stabilisation avec du ruban, utilisez le modèle 1500016. Cette sangle de fixation d'outil est idéale pour les outils munis de longues poignées cylindriques. (Exemple : voir la clé à frapper illustrée à la figure 1c). L'outil ne doit pas peser plus de 15,9 kg. (35 lb).
Pour des outils plus lourds pesant jusqu'à 36,3 kg. (80 lb), utilisez le modèle 1500018. (Exemple : voir la figure 1d).
- Passez l'extrémité avec l'anneau de la sangle dans la boucle, et tirez la sangle autour de l'outil (figure 2).
- Si vous utilisez une sangle de fixation d'outil munie d'ailerons, utilisez du ruban à guipage rapide pour maintenir la sangle en place. Si vous utilisez la sangle de fixation d'outil 1500012, poursuivez à l'étape 4. Coupez un morceau de ruban à guipage rapide suffisamment long pour pouvoir l'enrouler au moins 5 fois autour de l'outil. Ôtez le revêtement en plastique du ruban. Assurez-vous que l'outil est exempt de débris qui pourraient entraver la liaison du ruban à guipage rapide. Enroulez le ruban autour de l'outil tout en tirant dessus. Il est important de tirer fort sur le ruban en l'enroulant. Ce faisant, vous activerez le ruban qui s'auto-vulcanisera pour créer un raccord parfaitement sûr (figure 3).
Une fois le raccordement effectué, testez le raccord pour vérifier la bonne installation.

Après l'utilisation

Après utilisation, nettoyez la sangle de fixation d'outil et l'outil ou le matériel raccordé pour ôter la poussière, les matériaux corrosifs ou les contaminants. Ôtez la poussière à l'aide d'un chiffon humidifié avec un mélange doux d'eau et de savon ou de détergent. Faites mousser et nettoyez minutieusement. Essuyez avec un chiffon propre et suspendez-le pour qu'il sèche à l'abri de la chaleur excessive, de la vapeur ou de la lumière du soleil.

Stockez dans un environnement propre et sec, sans vapeurs ou éléments corrosifs. Le bon entretien des équipements de sécurité aide à assurer leur fonctionnement optimal et à prolonger leur durée de vie.

En cas de chute de l'outil

- Si un outil tombe ou si le point de connexion est soumis à une charge, inspecter minutieusement l'outil et les composants FPFT 3M connectés à l'outil afin de détecter des éventuels dommages.** Consultez les **avertissements** ci-dessus.

